

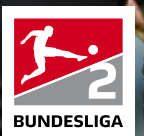
2021.6 / Vol. 48 / Soccer Journal

フォルトゥナ・デュッセルドルフ公式マガジン



# フォルトゥナ通信

FORTUNA AKTUELL - Japanese Version







青を灯せ。



STRATEGIEPARTNER

**TOYO TIRES**

[www.toyo.de](http://www.toyo.de)



# フォルトウナファンの皆様へ

## Liebe Freunde von Fortuna Düsseldorf



フォルトウナ・デュッセルドルフ・アカデミー・ダイレクター  
フランク・シェーファー

Fortuna Düsseldorf NLZ Direktor  
Frank Schaefer

今回、こうして皆様にご挨拶できることを大変嬉しく思います。私は2016年10月からフォルトウナ・デュッセルドルフのユースアカデミーセンターのチーフ兼ディレクターを務めています。この間に私は皆様の母国、そして日本人の方々と非常に素敵な出会いがありました。

2017年9月、私はアカデミーチームの日本遠征に同行しました。我々は大阪にあるJ-Green堺で日本サッカー協会の施設に宿泊させてもらい、この遠征の最後の3日間は東京を訪れましたが、日本のおもてなしや礼儀正しさ、お互いを尊重する姿には本当に感動しました。それ以来、私は皆様の母国の大ファンです。また日本に行けることを強く願っています。

また、私はサッカー界での職務を遂行する上で、これまでに何度も日本人の選手やスタッフと接してきましたが、彼らとは本当に良い経験をしてきました。彼らの忠誠心、信頼性、誠実さ、そして自己管理能力には度々感心させられました。最近の例で言えば、現在プロ選手としてトップチームでプレーしているアベルカンプ真大は15歳の時から我々のユースアカデミーセンターで成長を遂げ、今シーズンは2部リーグで大活躍しました。我々はシンタを非常に誇りに思っていますし、彼にはまだまだ素晴らしい未来が待っていると信じています。シンタはそのための条件をすべて兼ね備えています。

デュッセルドルフは日本人にとって住みやすい場所であり、特にフォルトウナ・デュッセルドルフはこれまでの宇佐美貴史や原口元気のような代表選手だけでなく、アベルカンプ真大のような才能のある若手選手にとっても非常に良い環境が整っています。それは、皆様のおかげでフォルトウナにいる日本人がデュッセルドルフで自分たちの価値をどれだけ高く評価されているか、そしてどれだけ多くの人たちに支えられているかということを実感できるからです。これから是非、この道を我々の街やフォルトウナと共に歩んでいただきたいと思います。この関係性は唯一無二であり、特に才能を持つ若い選手の育成に間違いなく多くの実りをもたらすこととなります。最後に皆様と皆様のご家族の幸せをお祈りするとともに、近いうちにスタジアムでまた再会できることを願っています。



## Impressum

>>フォルトウナ通信<<

Flinger Broich 87  
40235 Düsseldorf

**Herausgeber 発行元:**

Fortuna Düsseldorf 1895 e.V.

**Leitung 情報管理:**

Kai Niemann (medien@f95.de)

**Redaktion 編集:**

Taiki Hirooka 廣岡太貴

Hayato Yakumaru 薬丸隼人

(japandesk@f95.de)

**Fotos 写真:**

Christof Wolff

F95

Thomas Böcker/DFB

**Layout レイアウト:**

Hayato Yakumaru 薬丸隼人

Christian Lewandowski

# フォルトゥナ VS ニュルンベルグ

ホフマン(48分) 1-0  
 ボルコフスキ(62分) 1-1  
 ソボトウカ(77分) 2-1  
 ゴルグ(OG)(90分+5) 3-1



# ザンドハウゼン VS フォルトゥナ



# フォルトゥナ VS ボーム

ツォラー(12分) 0-1  
 ホルトマン(35分) 0-2  
 ノヴォトニー(87分) 0-3







# ダームシュタッド VS フォルトゥナ

ドゥルゾン(37分) 0-1 クラインツ(20分)  
1-1  
1-2 コフナツキ(62分)



# フォルトゥナ VS カールスルーエ

コフナツキ(35分) 0-1 ダンゾ(OG)(9分)  
ボレロ(73分) 1-1  
2-1 ヴァニツェック(80分)  
アベルカンブ(90分+5) 2-2  
3-2



# 3-2



# オスナブリュック VS フォルトゥナ

0-1 ベーターソン(37分)  
0-2 コフナツキ(50分)  
0-3 ゾボトウカ(67分)



# 0-3





# フォルトウナ VS ザンクト・パウリ

クラウス(26分) 1-0  
ダンゾ(48分) 2-0



# パーダーボルン VS フォルトウナ

プリュガー(71分) 0-1  
ヘニングス(64分) 1-1  
スルベニー(73分) 2-1



# フォルトウナ VS ブラウンシュヴァイグ

コフナツキ(42分) 1-0  
1-1 ベア(51分)  
アベルカンブ(60分) 2-1  
2-2 カウフマン(52分)







フオルトゥナ

VS

アウエ

- 0-1 アベルカンブ(10分)
- 0-2 ソボトウカ(18分)
- 0-3 ペーターソン(87分)



フュルト

VS

フオルトゥナ

- フルゴタ(53分) 0-1 ペーターソン(26分)
- 1-1
- 1-2 アベルカンブ(56分)
- グリーン(69分) 2-2
- アビアマ(83分) 3-2



# 順位グラフ

## FIEBERKURVE

- 1位 —
- 2位 —
- 3位 —
- 4位 —
- 5位 —
- 6位 —
- 7位 —
- 8位 —
- 9位 —
- 10位 —
- 11位 —
- 12位 —
- 13位 —
- 14位 —
- 15位 —
- 16位 —
- 17位 —
- 18位 —







- 第 17 節 
- 第 18 節 
- 第 19 節 
- 第 20 節 
- 第 21 節 
- 第 22 節 
- 第 25 節 
- 第 24 節 
- 第 25 節 
- 第 26 節 
- 第 27 節 
- 第 28 節 
- 第 29 節 
- 第 30 節 
- 第 31 節 
- 第 32 節 
- 第 33 節 
- 第 34 節 















# 選手インタビュー

## クリストファー・ペーターソン

去年の夏、移籍期間締め切り直前にフォルトゥナへ移籍を果たしたクリストファー・ペーターソン。このスウェーデン人アタッカーはフォルトゥナ1年目のシーズンで7得点4アシストをマークする素晴らしい活躍でチームに貢献。今回、そんな26歳のドリブラーがインタビューに応じ、今シーズンの振り返りはもちろん、ドイツと他の国とのサッカーの違いやドリブラーになるための秘訣など、いろいろと興味深い話を聞かせてくれた。

**フォルトゥナでの最初の1年を振り返ってくれる？**

私にとっては新しいリーグ、新しいチーム、新しいチームメイト、全てに慣れる必要があったこともあり、そこまで良いスタートは切れませんでした。それでも、徐々に環境やチームに馴染めたことで、アシストやゴールなどスコアラールポイントを積み重ねることができました。ここ最近の3ヶ月間での自分のパフォーマンスには満足しています。

**今シーズンを経験して、ブンデスリーガの印象は？**

オランダと比べると、ブンデスリーガ2部は運動量が非常に多いというのが印象的です。また、ドイツではマンツーマンでマークすること多いですが、私はそれをあまり知りませんでした。

**クリスはこれまでにイングランドやオランダでプレーをしてきたけど、他の国とドイツサッカーの違いは何か？**

イングランドの2部リーグは、ロングボールを多用するチームが多いです。それに比べてドイツ2部は、ほとんどのチームがディフェンスラインからしっかりと繋ぐサッカーを戦術として持っており、体力的なコンディションも非常に良いので、試合中は常に集中を切らさない必要があります。ここでは不用意にボールをロストしてしまうと、あっという間に失点に繋がってしまうんです。

**クリスは1対1のドリブル突破を得意とする選手だけど、子供の頃に行っていた特別なトレーニングはある？**

私はスウェーデンで15歳までフットサルをプレーしていて、それと同時に

ハンドボールもやっていました。ハンドボールは常に方向転換を行うスポーツなので、そこでアジリティやステップの速さなどを学びましたね。フットサルに関しては常に1対1の局面ですし、頭の回転の速さや瞬間的な判断力が求められます。しかし、私は真のストリートサッカー選手でもあり、いつも年上の人たちと一緒にサッカーをしていました。その中で、周りより肉体的に劣っていたからこそ、頭を使ってプレーしなければならなかったんです。

**来シーズンの個人的な目標とサッカー人生での目標を教えてください。**

私はこれからも向上心を持ち続け、さらに成長を続けていきたいと思っています。そのためには健康でいることが重要です。私の大きな目標は、フォルトゥナでブンデスリーガ1部に昇格することです。そしていつかは必ずドイツ、イングランド、スペイン、イタリアいずれかのトップリーグでプレーすることが目標です。

**ドイツ語がとても上手だけど、ドイツ語を学ぶのは難しくない？**

とても難しいです。特に文法は非常に難しいですね。そこまで上手く話すことはできませんが、理解はできるのでコミュニケーションは取れていますし、徐々に上達してきています。(※このインタビューはすべてドイツ語で行われました)

**デュッセルドルフの街に対してはどんな印象があるかな？**

素晴らしい街です。私はフォルトゥナに来る前、アルメロ（オランダ）に住んでいましたが、その時もデュッセルドルフには妻と一緒に観光やショッピングのた

めに何度か来たことがありました。今、私たちはこの街に住んでいますが、とても気に入っていますし、子供たちも幼稚園に馴染んで楽しく生活しています。ただ残念なのは、コロナの影響によりまだ多くのことを体験できておらず、レストランでの食事もできていないことです。

**今シーズンはシントとプレーしたけど、これまでも日本人選手と共にプレーしたことはある？日本人選手に対する印象は？**

いいえ、私はこれまでにシント以外の日本人選手とはプレーしたことはありません。ただ、シントを見ると日本のユース年代での育成の良さが見て取れます。彼は卓越したテクニックを持っており、ファーストタッチが素晴らしく、非常にインテリジェンスな選手なので、シントとプレーするのは非常に楽しいです。

**デュッセルドルフの日本コミュニティを知ってる？日本食は好き？**

残念ながらデュッセルドルフの日本コミュニティはまだ知りません。でも、日本食は大好きです。私はよく寿司を注文していますし、家族のみんなも寿司が大好きです。

**最後に日本人のフォルトゥナファンへ一言お願いします！**

いつも応援ありがとうございます。数多くの日本人ファンがいてくれることを素晴らしく思います。ここデュッセルドルフのアリーナは本当に素晴らしいスタジアムですので、近い将来に再び皆様の前でプレーできる日を楽しみにしています。



# プロ初シーズンを写真で振り返る

SHINTA APPELKAMPS ERSTE SAISON BEI DEN PROFIS



## 21試合出場：6得点・1アシスト







## 4試合連続ゴール



## U21ドイツ代表



「最初は言葉が出ませんでした  
万全の準備はできています」





# キャプテン翼が フォルトウナに

## TSUBASA AUF FORTUNAS TRIKOT

「ボールは友達」と耳にすれば連想される漫画はただ一つ。主人公・大空翼の成長と活躍を描いた世界的に有名なサッカー漫画「キャプテン翼」だ。そんな大人気サッカー漫画の作者である高橋陽一先生がフォルトウナのユニフォームに直筆で大空翼を描いてくれた。

「キャプ翼」でお馴染みの大人気サッカー漫画「キャプテン翼」は少年少女問わず大きな反響があり、アニメ化されると日本国内にサッカーブームを巻き起こした。「ボールは友達」を信条とする主人公の大空翼が、若林源三や岬太郎、日向小次郎など数多くの仲間との出会いを経て、サッカーの楽しみや魅力を伝えながら成長し、日本国内だけでなく海外へ活躍の場を広げていく姿は、後にプロサッカー選手となる多くの子供たちに影響を与えた。そんな「キャプテン翼」の人気は日本だけにとどまらず、世界中に熱狂的なファンが存在している。







## 125周年記念映画 JUBILÄUMSFILM

これまでの映画

- Aufstieg 2018 und plötzlich Meister
- Abstiegskandidat Nummer 1

に続き、フォルトゥナ・デュッセルドルフが初めてクラブの全歴史に特化した映画を公開。この記念映画“125 Jahre Fortuna Düsseldorf”はフリンガーンの伝統クラブが創設された1895年から現在に至るまでに経験した、山あり谷ありの波瀾万丈な歴史を完全再現している。また、この映画はほとんどがアーカイブ映像で制作されており、このジャンルでの典型的なスタイルとは

対照的に、フォルトゥナの選手やコーチなどの登場人物は昔のテレビインタビューのような形でコメントしている。約3時間に渡る感動的な映画の中で、フォルトゥナファンにとっては何度もフラッシュバックを起こすような内容となっている。

なお、この映画は6つのエピソードに分けて構成されている。

この映画は3月20日にデジタル版のプレミアム上映会が開催され、現在はブルーレイやDVD、オンデマンドでも入手可能となっている。



## U9からU19全てのシーズンが打ち切りに SAISON-ABBRUCH IM NLZ

ドイツサッカー協会(DFB)はユース年代のU19・U17のブンデスリーガを降格なしでのシーズン打ち切りを決定した。また、ユース年代のドイツ杯も打ち切りとなったことにより、地域協会は来シーズンのドイツ杯も2020/2021シーズンと同じ形で開催することを発表している。これにより、フォルトゥナのU19チームは来シーズンも全国大会に参加できることとなる。ユース年代のブンデスリーガは降格なしとなっているが、昇格するクラ

ブはリーグに参加する。昇格を掛けた決勝リーグへの参加登録は2021年6月14日までとなっており、地域リーグは6月30日までにブンデスリーガに参加するクラブを決定する。もし、コロナパンデミックの影響で決勝リーグが開催できない場合、昇格するチームの決定は抽選にて行われる。なお、2021/22シーズンは、できる限り計画的な予定をすべてのクラブに提供するため、ユース年代のブンデスリーガ及びドイツ杯は8月8日以降

の開幕を予定しており、最終的なリーグ参加チーム数や具体的な試合日程などは、昇格を掛けた決勝リーグが終了となる6月30日以降に決定する。また、ニーダーライン・サッカー協会も全てのユース年代のシーズン打ち切りを発表したため、U23チームを除いたフォルトゥナのアカデミー全チームは、来シーズンまで公式戦を行わないこととなっている。





## トニーボックス

### FORTUNA-TONIE

フォルトゥナは2020年9月、デュッセルドルフに拠点を置く企業であるBoxine社と共に、フォルトゥナのユニフォームを着たオリジナルトニーを作成していた。そして今回、そんなオリジナルトニーのオーディオシステムで再生可能となる、独自でプロデュースした物語“Finn in der Arena”が発表となった。リスナーは初めてデュッセルドルフのアリーナで行われるフォルトゥナの試合にお父さんと一緒に訪れたFinn君に同行することとなる。Finn君はこの日、フォルトゥナのエキサイティングな試合を観戦するだけでなく、スタジアム内外でも非常に印象的な光景を目の当たりにする。なお、デュッセルドルフの作家であるオ

リバー・シュリック氏が作成したフォルトゥナ初の物語“Finn in der Arena”は、ホームページから誰でも無料でダウンロードすることができ、フォルトゥナのオリジナルトニーはオンラインショップで購入可能となっている。また、Finn君がフォルトゥナで体験する物語は今後フォルトゥナのキッズクラブ会員限定で公開していくことを予定している。そこで作成される物語の中には日本人の子供たちの意見や視点なども取り入れ、寛容さやフェアプレーなどの価値観に加え、社会貢献や環境・気候保護問題の重要性にも焦点を当てた作品も計画されているなど、子供たちは幅広い分野の物語を聞くことができる。

## ワクチン接種を サポート

### FORTUNA HILFT MITGLIEDERN BEI IHRER IMPFUNG



現在、世界中でパンデミックを巻き起こしているコロナウイルスのワクチン接種会場に、フォルトゥナのホームスタジアムが利用されており、高齢者や仕事上の関係でワクチン接種を必要とする人々を優先にカテゴリーに分けられ、ワクチンの接種が行われている。そんな中、フォルトゥナは80歳以上のクラブ会員に手紙を送り、2021年1月よりアリーナでのワクチン接種の予約や移動などの支援を行なっている。そして、4月からは70歳以上の会員へサポートを拡大。なお、このワクチン接種用送迎タクシーは、ウルリッヒ・ショーンフース氏など普段はフォルトゥナのアカデミー選手の送迎を行なっている方々が担当している。

# クリスティアン・プロイサー新監督

CHRISTIAN PREUßER WIRO NEUER CHEFTRAINER

次回へ続く...



## 「企業」の経済活動を総合的に学ぶ 中央大学 商学部

中央大学商学部  
公式Webサイト



商学とは製品やサービスを生み出す過程とそれらの流通・交換を営む市場の経済の動きを解明する学問です。市場を牽引するのは主に企業ですから、商学では企業の活動を中心に学びます。商学部では4つの学科を通じてビジネスに関わる流通市場の営み、企業活動と管理の仕組み、ビジネスの国際展開、会計情報の作成・活用などを深めていきます。

経営学科

会計学科

国際マーケティング学科

金融学科

### TOPICS 中央大学商学部 直近のトピックをご紹介します

#### 国際マーケティング学科へ名称変更

「商業・貿易学科」は2022年4月から『国際マーケティング学科』に名称変更します。国際マーケティング学科では、企業の国際活動について、マーケティングや国際貿易に関する専門科目やビジネス実務の講義を通じて、国際社会で必要とされる知識と課題解決能力を身に着けます。

#### 金融学科 新カリキュラム スタート!

2020年度より「金融学科」の新カリキュラムがスタートしました。これまでの、企業の金融・財務活動についての体系的な学びに加えて、新カリキュラムでは『キャッシュレス決済』や『中小企業の金融』など、今必要とされる最新動向についても学ぶことが可能です。





日立グループは2012年から  
フォルトゥナ・デュッセルドルフを応援してきました。  
常に挑戦を続け、 逆境でも突き進む勇敢な姿勢に  
力強いエネルギーを受け取りました。

これまで沢山の感動と興奮をありがとう。

これからも  
頑張れフォルトゥナ・デュッセルドルフ!